



Совет Безопасности

Distr.: General
28 October 2020
Russian
Original: English

Записка Председателя Совета Безопасности

Среднесрочный доклад Группы экспертов, учрежденной резолюцией 1874 (2009)

Исправление

1. Пункт 85

Заменить нынешний текст следующим:

85. Группа запросила у Румынии обновленную и дополнительную информацию о сдаче посольской собственности Корейской Народно-Демократической Республики в аренду компании “IMA Partners SRL”. В течение отчетного периода Румыния информировала Группу о том, что ее власти приступили к процессу сбора обновленной информации. Румыния ранее представила информацию о внесении поправок в свои документы о внутренних санкциях с целью внесения в них штрафных санкций.

2. Пункт 101

Заменить нынешний текст следующим:

101. Одно государство-член информировало Группу о том, что с начала 2020 года в Исламской Республике Иран находятся представители Корейской горнорудной торговой корпорации Ха Вон Мо и Ким Хак Чоль. В своем ответе от 15 января 2020 года Исламская Республика Иран заявила, что в Исламской Республике Иран не зарегистрировано ни одного гражданина Корейской Народно-Демократической Республики в качестве резидента, кроме дипломатов, и что в стране не имеется отделений или представителей Корейской горнорудной торговой корпорации (см. S/2020/151, пункты 106 и 107). Группа получила также информацию о том, что г-н Ким по-прежнему имеет паспорт № 108210148, а г-н Ха, как представляется, теперь имеет паспорт № 108210147 вместо паспорта № 836310022 (там же, приложение 24).

